



**BỘ Y TẾ  
CỤC AN TOÀN THỰC PHẨM**



Số: 41260/2017/ATTP-TNCB

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Hà Nội, ngày 08 tháng 11 năm 2017

## **GIẤY TIẾP NHẬN BẢN CÔNG BỐ HỢP QUY**

Cục An toàn thực phẩm xác nhận đã nhận Bản công bố hợp quy của:

Tên tổ chức, cá nhân: **CÔNG TY CỔ PHẦN VINSUN GROUP**

Địa chỉ: Số 25, ngách 1, ngõ An Sơn, phố Đại La, phường Trương Định, quận Hai Bà Trưng, thành phố Hà Nội, Việt Nam

Điện thoại: 01258660000

Fax:

Email: Ausviet82@gmail.com

Cho sản phẩm: Sữa tươi tiệt trùng Pauls Full Cream Milk

Sản phẩm trên thuộc nhóm Sản phẩm sữa dạng lỏng do Parmalat Australia PTY LTD;  
Địa chỉ: 842 Wellington Rd Rowville, VIC 3178, Australia, Australia sản xuất, phù hợp quy chuẩn kỹ thuật QCVN 5-1: 2010/BYT: Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với các sản phẩm sữa dạng lỏng.

Bản thông báo này chỉ ghi nhận sự cam kết của doanh nghiệp, không có giá trị chứng nhận cho sản phẩm phù hợp với quy chuẩn kỹ thuật tương ứng. Doanh nghiệp phải hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính phù hợp của sản phẩm đã công bố.

Định kỳ 3 năm tổ chức, cá nhân phải thực hiện lại việc đăng ký bản công bố hợp quy.

**Nơi nhận:**

- Tổ chức, cá nhân;
- Lưu trữ.

**KT. CỤC TRƯỞNG  
PHÓ CỤC TRƯỞNG**

**Lê Văn Giang**



**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**Độc Lập – Tự Do – Hạnh Phúc**

---oOo---

**BẢN CÔNG BỐ HỢP QUY**

SỐ: 3/2017/0107740511-CBHQ

Tên tổ chức: **CÔNG TY CỔ PHẦN VINSUN GROUP**

Địa chỉ: Số 25, ngách 1, ngõ An Sơn, phố Đại La, phường Trương Định, quận Hai Bà Trưng, thành phố Hà Nội, Việt Nam

Điện thoại: 01258660000

Fax:

Email: Ausviet82@gmail.com

**CÔNG BỐ**

Sản phẩm: **Sữa tươi tiệt trùng Pauls Full Cream Milk**

Sản xuất tại: **Parmalat Australia PTY LTD**

Địa chỉ: 842 Wellington Rd Rowville, VIC 3178, Australia

Xuất xứ: Australia

Phù hợp với quy định an toàn thực phẩm:

QCVN 5-1: 2010/BYT: Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với các sản phẩm sữa dạng lỏng

Phương thức đánh giá sự phù hợp:

Phương thức 8: thử nghiệm hoặc kiểm định toàn bộ sản phẩm, hàng hóa

Chúng tôi xin cam kết thực hiện chế độ kiểm tra và kiểm nghiệm định kỳ theo quy định hiện hành và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính phù hợp của sản phẩm đã công bố.

**Hà Nội, ngày 10 tháng 10 năm 2017**

**ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC, CÁ NHÂN**

**Hoàng Xuân Tùng**

**BẢN THÔNG TIN CHI TIẾT VỀ SẢN PHẨM**

<b>Phòng đăng ký kinh doanh</b> - Sở kế hoạch và đầu tư thành phố Hà Nội	<b>Sản phẩm sữa dạng lỏng</b>	<b>Số:</b>
CÔNG TY CỔ PHẦN VINSUN GROUP	Sữa tươi tiệt trùng Pauls Full Cream Milk	Có hiệu lực kể từ ngày ký

**1. YÊU CẦU KỸ THUẬT****1.1. Các chỉ tiêu cảm quan**

Stt	Tên chỉ tiêu	Yêu cầu
1	Trạng thái	dạng lỏng, đồng nhất
2	Màu sắc	Màu trắng sữa
3	Mùi, vị	Mùi thơm sữa, vị ngọt nhẹ.
4	Trạng thái đặc trưng khác	Không có

**1.2. Chỉ tiêu chất lượng chủ yếu**

Stt	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Mức công bố
1	Tỷ trọng của sữa ở 20°C	g/ml	$\geq 1,026$
2	Hàm lượng chất khô	%	$\geq 11,5$
3	Hàm lượng chất béo	%	$\geq 3$
4	Hàm lượng protein sữa	%	$\geq 2,7$

**1.3. Các chỉ tiêu vi sinh vật**

Stt	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Mức tối đa
1	Enterobacteriaceae	CFU/ml	5.0
2	L.monocytogenes	CFU/ml	100

**1.4. Hàm lượng kim loại nặng**

Stt	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Mức tối đa
1	Chì (Pb)	mg/l	0.02
2	Thủy ngân (Hg)	mg/l	0.05
3	Cadimi (Cd)	mg/l	1.0
4	Stibi	mg/l	1.0

**1.5. Hàm lượng hóa chất không mong muốn**



Stt	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Mức tối đa
1	Aflatoxin M1	µg/kg	0.5
2	Benzylpenicilin/Procainbenzylpeniciloin	µg/kg	4.0
3	Clortetracyclin/Oxytetracyclin/Tetracyclin	µg/kg	100
4	Dihydrostreptomycin/Streptomycin	µg/kg	200
5	Gentamicin	µg/kg	200
6	Spiramycin	µg/kg	200
7	Endosulfan	mg/kg	0.01
8	Aldrin và Dieldrin	mg/kg	0.006
9	Cyfluthrin	mg/kg	0.04
10	DDT	mg/kg	0.02
11	Melamin	mg/kg	2.5

**1.6. Các chỉ tiêu khác:**

**2. THÀNH PHẦN CẤU TẠO**

Sữa bò nguyên chất

**3. THỜI HẠN SỬ DỤNG:**

10 tháng kể từ ngày sản xuất. Hạn sử dụng ghi trên bao bì của sản phẩm

**4. HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG VÀ BẢO QUẢN**

**Công dụng:**

Không có.

**Đối tượng sử dụng:**

Không có.

**Hướng dẫn sử dụng và bảo quản:**

1. Cách dùng: uống trực tiếp

2. Bảo quản: Bảo quản nơi khô ráo, thoáng mát, tránh ánh nắng mặt trời.

Sau khi mở nắp, phải bảo quản lạnh từ 1 độ C đến 5 độ C và dùng trong 7 ngày

**5. CHẤT LIỆU BAO BÌ VÀ QUY CÁCH ĐÓNG GÓI**

1. Chất liệu bao bì: sản phẩm được đựng trong bao bì chuyên dụng, chất liệu đảm bảo yêu cầu vệ sinh an toàn thực phẩm theo quy định hiện hành của Pháp luật Việt nam.

2. Quy cách đóng gói: Hộp giấy (tráng nhôm): 200ml/hộp

**6. QUI TRÌNH SẢN XUẤT**

**7. CÁC BIỆN PHÁP PHÂN BIỆT THẬT GIẢ(Nếu có)**

**8. NỘI DUNG GHI NHÃN**

Xem phụ lục đính kèm



**9. XUẤT XỨ VÀ THƯƠNG NHÂN CHỊU TRÁCH NHIỆM VỀ CHẤT LƯỢNG HÀNG HÓA**

Xuất xứ: Australia

Sản xuất tại: Parmalat Australia PTY LTD

Địa chỉ: 842 Wellington Rd Rowville, VIC 3178 Australia

Thương nhân chịu trách nhiệm về sản phẩm:

**CÔNG TY CỔ PHẦN VINSUN GROUP**

Địa chỉ: Số 25, ngách 1, ngõ An Sơn, phố Đại La, phường Trương Định, quận Hai Bà Trưng, thành phố Hà Nội, Việt Nam.

**Hà Nội, ngày 10 tháng 10 năm 2017**

**ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC, CÁ NHÂN**

**Hoàng Xuân Tùng**



Sữa Tươi.com - Hệ thống sữa tươi nhập khẩu - Tổng đài 18002023



Best Before:

100% AUSTRALIAN MILK

100% AUSTRALIAN MILK



**Nutrition Information**  
Serving size: 200mL  
Servings per package: 1

Average qty	per serving	per 100mL
Energy	580kJ	290kJ
Protein	6.8g	3.4g
Fat - Total	7.0g	3.5g
- Saturated	5.2g	2.6g
Carbohydrate	10.4g	5.2g
- Sugars	9.2g	4.6g
Sodium	80mg	40mg
Calcium	220mg	110mg
	(28% RDI*)	

\*RDI - Recommended Dietary Intake

INGREDIENTS: Full cream milk  
CONTAINS MILK  
UHT FULL CREAM MILK



9 310036 043850

8105434

200mL

200mL

At Pauls, we love dairy. We're pretty passionate about making great tasting products packed with real dairy goodness. We put that devotion into every Pauls milk, cream, custard and yoghurt we make.

*Pauls Full Cream Milk delivers on the promise of creaminess and goodness you can really taste. It's the best quality and a great creamy taste for you and your family.*

REFRIGERATE BEFORE OPENING. SHAKE WELL BEFORE OPENING  
STORE AT AN AMBIENT TEMPERATURE LESS THAN 30°C.  
STORE IN AN UPRIGHT POSITION  
KEEP REFRIGERATED BETWEEN 1°C AND 5°C AFTER OPENING AND CONSUME WITHIN 7 DAYS

Made from 100% Australian milk  
PRODUCT OF AUSTRALIA  
Parmalat Australia Pty Ltd  
35 Boundary St  
South Brisbane QLD 4101  
EST. No. 1210



Contact us on 1800 676 961 or visit [www.pauls.com.au](http://www.pauls.com.au)

MA HO SO: 17.10.02.264865



## DỰ THẢO NỘI DUNG GHI NHÃN PHỤ SẢN PHẨM

**Tên sản phẩm:** Sữa tươi tiệt trùng Pauls Full Cream Milk

**Thành phần cấu tạo:** Sữa bò nguyên chất

**Hướng dẫn sử dụng:** uống trực tiếp

**Bảo quản:** Bảo quản nơi khô ráo, thoáng mát, tránh ánh nắng mặt trời.  
Sau khi mở nắp, phải bảo quản lạnh từ 1 độ C đến 5 độ C và dùng trong 7 ngày.

**Quy cách :** 200ml/hộp

**Ngày sản xuất và hạn sử dụng:** Xem trên bao bì

**Thương nhân chịu trách nhiệm về sản phẩm:**

**Xuất xứ:** Australia

**Sản xuất bởi:** Parmalat Australia PTY LTD

Địa chỉ: 842 Wellington Rd Rowville, VIC 3178 Australia

**Thương nhân nhập khẩu và chịu trách nhiệm về chất lượng sản phẩm:**

**CÔNG TY CỔ PHẦN VINSUN GROUP**

Địa chỉ: Số 25, ngách 1, ngõ An Sơn, phố Đại La, phường Trương Định, quận Hai Bà Trưng, thành phố Hà Nội.

**Số TNCB:**

